

報

Han Po

漢

ABONNEMENT:

Boeat Indonesia 3 boelan f 4.50
Loear Indonesia 3 boelan f 6.—
Pembayaran lebih doeloe.

ADVERTENTIE:

Saben 1 regel dari 1 kolom f 0.50
Satoe kali moeat paling sedikit f 4.—
Berlangganan boleh berdami.

Directeur: TAN JOE HOEAT

Plv. Directeur: TAN JOE PIE

Hoofdredacteur: JAP PENG TJOEI

Telefoon Directie 144

Telefoon Redactie & Administratie 402

Kantoor: Pasar Baroe Straat 16 Iir — Palembang.

AGENT-AGENT HAN PO:

Reclamebureau A. De La Mar Azn. Batavia-Centrum
Publiciteitskantoor „De Globe”, N.Z. Kolk 19, Amsterdam,
G. T. Fulford Co. Singapore
Tjoa Hien Ie Moeara Doea
Lim Keng Liong Moeara Enim
Reizend-Agent Advertenties: D. Karisoetan Gg. Kebon Dje-
roek Batavia-Centrum

LEMBARAN KA-SATOE

HAN PO TERBIT 1½ LEMBAR

Maoe toendjang.

Pembatja tentoe masi inget da-
lem bebrapa toelisan kita baroe
ini pernah diandjoerin, apa tida
baek pamerintah taro perhatian
oepamanja linoendjoen pada indus-
trie dan perdagangan di Indonesia,
jaitoe djangan meloeloe diintjerin
sajda boeat kena roepa roepa
bea.

Barang barang kaloearan Indo-
nesia tida dapat lawan persaingan
dari barang barang Japan yang
goenaken systeme dumping, hingga
djika yang diseboet doeloean
moesti kapaksa kasih naek harga-
nja lantaran menangoeng banjak
bea, pasti indusrie dan perdagang-
an di Indonesia samingkin roesak,
jang tida laen berarti tjilaka bagi
kaoem boeroeh di sini.

Roepanja sekarang pamerintah
maoe taro perhatian djoega pada
kamachmoeran indusrie di sini,
sebagaimana selang bebrapa hari
telah dikabarkan jg. dienst gou-
vernement diwadjabken membeli dan
pake barang barang kaloearan di
sini, antara mana oepamanja
tinta.

Dengen begitoe pamerintah
ingin, soepaja gouvernement bisa
mendidi langganan tetep pada
barang barang kaloearan di sini,
sabegitoe djaoh itoe ada menjoe-
koepin pada permintahan.

Ini hal soeda ditegaskan lebih
djaoh oleh G.G. dalem iapoena
pidato di Volksraad kemaren
tanggal 15 Juni. Antara laen G.G.
bilang bahoea indusrie cement,
asphalt dan logam diberiken toen-
djangan dengan pesenan-pesen-
an jang dilakoeken oleh gouverne-
ment.

Barangkali pembatja taoe,
cement Indonesia (kaloearan Indo-
roeng-Padang) selama bebrapa
taon ini soeda kapoekoel betoel-
betoel oleh cement Japan, jang
didjoel dengan harga djaoh
moerah.

Waktoe kita di Padang dalem
taon 1929-1930 dengan mata sen-
diri kita saksikan begimana Ce-
ment-fabrik Indaroeng masih be-

kerdjja dengan capaciteit penoeh,
ampir tiap kapal jang brangkat
ka Java selaloe dilever banjak
sekali cement, tapi sasoedanja
malaise moentjoel dan Japan men-
desek pasar-pasar di Indonesia,
itoe fabrik di Indaroeng ampir
tida bekerdjja lagi.

Iapoena sadjoemlah besar
penggawe telah dilepas.

Hasilnja persaingan dari cement
Japan!

Sekarang pamerintah ada nia-
tan maoe toendjang itoe indusrie
sebagaimana katrangannja G.G.
dalem Volksraad, dengan djalan
memberi pesenan jalah djika
gouvernement perloe sama cement
boleh beli pada cement-fabrik
Indaroeng.

Biarpoen belon bisa dibilang
itoe tindakan soeda menjoekeoep-
ken boeat madjoeken cement-fa-
brik di Indonesia, toeh kita per-
tjaja sedikitnja itoe ada membawa
arti djoega. Begitoe banjak per-
mintahan atawa pakerdjahan
jang moesti dilakoeken oleh itoe
fabrik, tentoe sadja meminta
banjak.....tenaganja kagem
boeroeh, hingga iapoena peng-
gawe-penggawe jang doeloe
telah dilepas dan marika jang
doedoek menganggoer aken dapat
ditoeloeng.

Itoe kawadjaban boeat memberi
toendjangan pada indusrie di
sini, jang hendak dilakoeken oleh
gouvernement, dengan tjara men-
djadi langganan, tentoe sadja
gouvernement tida aken inget
sama sedikit karogian, sebab ia
poen bisa dapat cement lebih
moerah jaitoe dari..... Japan.

Biarlah pamerintah nanti lebih
banjak ambil tindakan boeat
menoeloeng pada indusrie dan
perdagangan di Indonesia, de-
ngan mana soeda terang berarti
menoeloeng djoega pada kagem
penganggoeran di sini, sabegitoe
lama fabrik-fabrik di sini bisa
teroesken pakerdjahannja.

J.

Kabar kawat

(Aneta-Pal. Nwbld.)

TIONGKOK.

Kosongin daerah.

Peiping, 13 Juni. Informatie-
bureau Japan di Tientsin war-
taken bahoea Generale Staf
Japan tida soesah lagi dengan
kasoekekan - kasoekekan jang
terdapat di antara laskar Man-
chukuo dan pemimpin-pemim-
pin tentara tersangkoeit.

„Hawas” denger jang Japan
poenja laskar moeka telah
kosongin Miyuan dan Hiulan-
shan.

JAPAN.

Soeal perdagangan sama
Engeland.

Tokio, 14 Juni. Persariketan
perkoempoelan dagang Japan
telah mengirim kawat pada
federatie Inggris bahoea indus-
trieel dan Kamer van Koophan-
del serta Manchesterse Kamer
van Koophandel minta de-

ngen sanget dilakoeken per-
bahan terhadap itoe sikep dari
soeal perdagangan antara Ja-
pan dan Inggris, samentara di
sistoe diperingetken tentang per-
hoebongan persobatan jang
lama antara Engeland dan Ja-
pan.

Lebih djaoh diseseken itoe
sikep jang baroesan dioen-
djoek dari pamerenta Inggris
dan indusrieel terhadap perda-
ngan Japan jang menenta-
ngin pada itoe perhoebongan
lama.

Poen diperingetken terhadap
andjoeran di Japan boeat dja-
lanken tarif tinggi atas sega-
la barang Inggris sebagai tinda-
kan - pembalesan dan minta
pembesar - pembesar Inggris
dan indusrieel aken robah si-
kepnya.

Pemboyotan katoen India.

Tokio, 13 Juni. Dalem persi-
dangan lengkep telah diambil
poetoesan dengan soera moe-
faket jang persariketan mene-
noen katoen lantas oemoemken

pemboyotan pada katoen In-
dia.

LOEAR NEGRI.

Tindakan keras terhadap
kaoem Nazis.
Innsbruck, 14 Juni. Penan-
gepan dari kaoem Nazis di Tyrol
masih dilakoeken teroes.

Ada 44 pemimpin dan pengi-
koetnja telah ditangkep boeat
didenger katrangannja dalem
perkara penjerangan atas diri-
nja Dr. Steidle.

Penangkapan pers-attache.

Berlin, 14 Juni. Pers-atta-
ché dari Oostenrijk legatie
Wasserbaeck tadi pagi djam 2
soeda ditangkep atas prentah-
nja Goering, sebagai tindakan
pembalesan berhoebong de-
ngan penangkapan pada Ha-
bicht.

Wasserbaeck bakal dikalo-
ariken dari itoe negri.

Pasoekan Bolivia masoek
di Argentina.

Buenos Ayres, 14 Juni. Ri-
boean priboemi Bolivia soeda
nerobos ka Argentina. Tinda-
kan-tindakan soeda diambil
boeat loetjoetin marikapoena
sendjata.

Oetang perang Inggris.

Washington, 14 Juni. Presi-
dent Washington satoedjoed de-
ngan ditrimanja 10 million
dollars dari Engeland oentoed
pembayaran oetang perang se-
bagi gantinja 19 million ster-
ling, jang besok aken diberes-
ken.

Orang-orang tangkep
politik dari Timor.

Lissabon, 14 Juni. Tiga ratoes
orang tangkep politik dari
Timor soeda sampe di Lissabon.
Amptat antaranja jang dapat
sakit otak, dimasoeken dalem
roemah sakit.

Conferentie kaoem boeroeh.

Geneve, 13 Juni. Conferentie
kaoem boeroeh telah poetoesken
sebagai pendapatannja, bahoea
ada pantes bekerdjja dalem sa-
minggoe 40 djam sebagai ren-
tjana boeat satoe perdjandjian,
tapi itoe tjara-bekerdjja jang
perloe ditolak dengan 60 mela-
wan 55 soera.

Sekarang itoe conferentie
aken moelai satoe lijst permint-
ahan rentjana boeat rentjana
pamerintah dan lebih doeloe
dalem taon 1934 dengan itoe
perdjandjian rentjana.

Bentrokan dalem meeting
politik.

Mexico, 13 Juni. Satoe ben-
trokan jang terdjadi dalem sa-
toe meeting politik di Zitacu-
aro telah berkasoedahan 8 orang
mati dan 100 orang loeka berat.

NEDERLAND.

Perhoebongan dagang
Holland-Inggris.

's Gravenhage, 14 Juni. Wakil-
wakil dari indusrie areng, besi
dan logam Inggris telah koen-
djoengin Nederland boeat lakoe-
ken penoekaran pikiran tentang
perhoebongan dagang antara
kadoea negri itoe.

Poen wakil wakil dari land - en
tuinbouw indusrie Holland telah
bikin pertemoean.

Bentrokan antara Fascisten
dan lawanannja.

Anhem, 14 Juni. Lawan-
lawanan politik telah mentjo-
ganggoe dalem vergadering dari
Algemeen Ned. Fascistenbond,
antaranja dengan goenaken tjara
jang bisa mengeloeken aer mata.
Politie moesti kosongin itoe Vel-
perplein.

Di wates wates straat telah
terdjadi bentrokan antara Fascisten
dan lawanannja, dimana politie
kapaksa ambil tindakan antaranja

dengan lepaskan tembakan ka
oedara.

Penangkapan orang-orang
Blanda.

Maastricht, 14 Juni. 17 orang
Blanda telah ditangkep di Duitsch-
land lantaran berdagang smok-
kel oewang dengan goetaken
reis cheques.

INDONESIA.

Penobatan Sultan Asahan.

Tandjong Balei, 15 Juni. Ini
hari dalem astana sultan jang baroe
telah dilakoeken penoekanan
tanda tangan atas acte dari ver-
bond dan ditetepken penobatannja
sultan baroe di Asahan, Soeiboen
Abdoel Djali Rachmat Sjah.

Bekerdjanja goenoeng
Krakatau.

Serang, 15 Juni. Kemaren goe-
noeng Krakatau telah bekerdjja.
Liwat sore tertampak sinar kilat
dari kawah, sedeng kira-kira
djam 10 malam kaliatan api.

Tadi pagi soeda terdjadi letoe-
san tingginja kira-kira 600
Meter.

Telefoondienst Ma-
kassar-Java.

Bandoeng, 14 Juni. Telefoon-
dienst antara Makassar dan Java
aken diboeaka pada 1 Juli. Lan-
taran ini Makassar djoega dapet-
ken perhoebongan dengan Ne-
derland.

Pendapatan tram di Semarang.

Semarang, 15 Juni. Pendapatan
tram dari S.J.S. selama boelan
Mei 1933 berdjoemlah f 132.100
terhadap f 159.900 dalem taon
1932; dari O.J.S. masing-masing
f 73.100 dan f 90.800; Serajoedal
masing-masing f 23.300 dan
f 63.900 dan S.C.S. masing-masing
f 272.800 dan f 270.000.

Lector dalem Werktuigkun-
dige Landbouwkunde.

Buitenzorg, 15 Juni. Dengan
officieel dikabarkan bahoea moelai
collegejaar 1933/1934 diangkat
djadi Lector loear biasa dalem
werktuigkundige landbouwkunde
pada Technische Hoogeschool di
Bandoeng, Ir. P.F.A. von Wol-
zogenkuhr, hoofdingenieur dari
S.S.

Djadi kolonist ka Nieuw
Guinea.

Buitenzorg, 14 Juni. Toean P.L.
Kaya, itoe employe dari [Factory
jang telah dapat pensioen dan
jang soeda tinggal di Depok 21
taon lamanja, pada tanggal 4
Juli aken toeroet laen rombongan
kolonisten ka Nieuw Guinea.

Portest dari I.E.V.

Batavia, 15 Juni. Koetika dia-
daken vergadering dari I.E.V. af-
deeling Batavia dengan soera
moefaket ditentangan pada ma-
soeknja anggota-anggota I.E.V.
pada N.I.E.O., samentara telah
dibitaraken kainginan soepaja
regentschap dari armenzorg tida
lagi menaro kapertjajaan pada
pemimpin N.I.F.O. jalah toean
Rhemrev.

Hoog Militair Gerechtshof.

Batavia, 14 Juni. Hoog Mil-
tair Gerechtshof pada hari Djoe-
mahat [ini hari] preksa perkara
appelnja 5 anak kapal Indone-
sier jang menolak bekerdjja dan
sergeant schrijver Europa dari
subsistenkader di Koetaradja, jang
lantaran lakoeken penjerangan
oleh Krijgsraad di Padang diho-
koem 2 taon potong tahanan
preventief.

TABASAN

Satoe pemoeda Indonesier
jalah moerid dari A.M.S. di
Djokja baroe ini soeda gan-
toeng diri, tapi kaboeroe ka-
toeloengan. Waktoe ditanja apa
sebabnja ia maoe djadi radja
tjatjing, itoe pemoeda djawab:
„Saja maloe tida bisa naek
klas”.

Nah, pembatja liat brapa tinggi
anggepannja itoe moerid sama
„maloe”, hingga lebih soeka poe-
lang asal daripada tida ma-
djoed dalem peladjarannja.

Apa perboean begitoe haroes
dipoedji atawa boleh dibenerken?
Menoeroet anggepan Rentjong
dewek, itoe moerid gampang poe-
toes harepan, sebab baroe tida
bisa naek klas atawa baroe
alamken kagagalan, soeda maoe
lekas djadi radja tjatjing.

Tapi toeroet anggepannja si
Toembak jang pertjaja sama
kharma, memang ada lebih baek
djiret leher sadja kapan tida bisa
naek klas, dan kaloe soeda poe-
lang asal kamoedian rohnja nanti
nitis di dalem badannja orang
jang oetanja tadiem alias pinter.

Hingga Rentjong poen maoe
toeroet ambil ponis dewek se-
andjenja hati djengkel lantaran
kantong kempes, kapan
soeda poelang asal kan rohnja
bisa dilahirken di badannja
anak.....millionair?

Di Soerabaja orang poenja ang-
gepan ada aneh sekali dalem hal
menoeloeng kaoem penganggoe-
ran.

Belon lama dikabarkan, bahoea
kantoor provincie di Oost Java
maoe trima penggawe zonder
gadji, sedeng iapoena penggawe
jang ada di.....depak.

Katanja boeat basmi werkloos-
heid.

Sekarang datang kabar lagi.
Gemeente Soerabaja poen soeka
toeloeng kaoem botawulo, toe-
loeng kasih kerdjahan, tapi dengan
gadji.....angin!

Gemeente kasih alesan, itoe
boeat magang sadja, atawa
kasih orang beladjar kerdja zon-
der gadji.

Rentjong djoega maoe dan bisa
menoeloeng kaoem botawulo,
kerna sepatoenja, topinja, badioe-
nja dan makannja tida ada
jang oeroes, kaloe ada kaoem
penganggoer ingin dapat kerdja-
han, boleh maar solliciteeren pada
Rentjong persoonlijk.

Tapi inget loo, asal dapat ker-
dja sadja!

Rentjong.

INDONESIA

TENTANG DOEA MATJEM
PENGLEPASAN.

Di salah satoe onderneming
cacao di Djawa Tengah ada be-
kerdjja satoe mandoor jang toea,
saorang jang taoe betoel kawa-
djibannja. Boekan sadja itoe ma-
ndoor soeda toea, hanja ia soeda
bekerdjja lama sekali pada itoe
onderneming.

Bermoela ia bekerdjja anem
belas taon lamanja, kamoedian
brenti sabentar boeat bekerdjja
sebagai mandoor djalanen tetapi
talik kombali di onderneming
cacao dan bekerdjja poela boeat
lamanja anem belas taon. Betoel
anem belas taon boekan ada satoe
jubileum, djoega kendati doea kali
anem belas taon, tetapi ini tjerta
terdjadi di djaman bagoes jaitoe
di moesinnja oewang gampang.

Djadinja, koetika itoe mandoor
brenti boeat sateroesnja, orang
telah atoe satoe pesta dan padanja
dibriken satoe bintang boeat ia-
poenja kasetiaan.

W. J. RABAA - PALEMBANG

Tengkoeroek No. 50

Sedia mendjoel:

SPEDA MOTOR merk N.S.U. 250 cc., viertacter dengan
tiga versnelling f 650.—satoe.
SPEDA merk N.S.U. pakai MOTOR
N.S.U. kekoetan 1¼ Koeda
f 200.—satoe

DENGAN PEMBAJARAN MENJITJIL:

semoea speda motor merk N.S.U. bisa dibeli, sedeng lebih
doeloe dimintak wang tangan besarnja sepertiga dari harga
contant dan selebihnja dibayar menjitjil tiap boelan, hingga
lamanja sepoeloeh boelan sesoedahnja di naikkan dengan 10%.

Speda N.S.U., Raleigh dan Gazelle „Lux e”
Mesin toelis merk: Underwood, A. E. G. Olympia
Lemari Wang
Toestel boeat bikin gamtar merk: Zeiss Ikon, Agfa etc.
Smalfilmopnametoestellen „idem”
idem projectietoestellen merk: Agfa
Cyma en Enigma Horloges
Wyler Horloges, onbreekbaar
Lontjeng² jang pake dan jang tida pake gong Westminster
Mesin njanji merk Paillard
idem idem pake motor listrik
idem idem idem dan veermotor
Plaat plaat mesin njanji Beka dan Parlophon
Muziekinstrumenten
Kreta anak-anak bisa dilipet „Brennabor”
Medja boeat main Kartoe
Jas Oedjan
Weefstoestellen (Tenoenan)
Frottee - dan Artsilkgaren
Piso, Sendok dan Garpoed medja „Solazilver”
Snaphan angin B. S. A.
etc. etc. etc.

DENGAN PEMBAJARAN RINGAN.

1939

La dapet djoega pensioen doa poeloe doa roepia tiap boelan. Demikian orang perhatikan nasibnja mandoor mandoor yang toea di djeman yang soeda laloe.

Seperti soeda dibilang, ini terdjadi di djeman sabelonnja itoe kalangkaboetan yang hebat di New York dalem boelan November 1929.....

Sekarang laen kedjadian saliwatnja itoe kagontjangan, jaitoe dalem taon 1933.

Ini tjerita ada dimaenken djoega di onderneming cacao yang dimaksoedken di atas di Djawa Tengah!..... Kambali ada satoe mandoor yang boekannja bekerdja doa kali anem belas taon, hanja satoe kali tiga poeloe doa taon dengan setia dan djoedjoer. Djoega ini moendoer djadi toea dan harepen satoe pensioen ketjil.....

Tetapi iapoenja harepan tida terkaboel, koetika iapoenja madjikan dapet kenjataan, ia soeda moelai toea, iapoenja pakerdja'an ditjelah dan pada satoe hari itoe mandoor diprentah boeat lakoe ken satoe pakerdja'an yang ia tida mampoe kerdjaken. la lantasa dilepas dengan sakoetika itoe djoega dan si madjikan merasa girang, ia soeda bisa kasi laloe itoe mandoor toea.

Bener ada satoe perbedaan yang besar sekali: dalem kedjadian yang pertama saorang yang tida mampoenjai hak boeat dapetken bintang toeh dapetken hadiah dan ia dapet pensioen (dengan berbak); dalem kedjadian kadua saorang yg mampoenjai hak atas satoe bintang dapet..... satoe tendangan di bagian blakang serta dioesir zondar dapet karoeang barang satoe cent. Djoega dalem kalangan tjokrat tida semoeanja ada manis yang toemboeh di poehoen, kata „A.H.“

KEADAHAN PADA PEROE-SAHAN KRETEK DI MID-DEN-JAVA.

Berhoeboeng dengan satoe kabar dalem „Soera Oemoem“ perkara ditoeoepnja fabrik-fabrik roko kretak, „Loc.“ dapet kabar dari pembesar-pembesar di Midden-Java, bahoea penglepasan personeel tida lama lagi ada lantaran dikoerangnja productie dalem bebrapa boelan yang bakal datang. Kedjadian begini tida mengoeatirken lantaran tertampak saban taon pertama lantaran soesanja oewang sabelonnja panen, hingga pendjoelalan kretak moendoer; kadua soedagar-soedagar perantaraan berlakoe ati-ati sekali dalem perkara simpen voorraad; katiga kaeom boeroeh pada peroesahan kretak pergi ka sawah di waktoe panen.

Di boelan Juni didoeja productie akan bertambah dan kamoedian di boelan September dan October merosot lagi.

Sabagian besar dari fabrikanten, yang sampe sabegitoe djaoh tida masoek dalem boeke marika poenja producties, tapi sekarang terpaksa lakoeken itoe lantaran accijns, gampang sekali salaken moendoernja productie pada accijns. Tapi biarpoe begitoe — menderoet pendapetannja „Loc.“ — ada banjak djoega kelehoan yang beralesan prihal bertambahnja pendjoelalan tembak yang tida kena accijns di pasar-pasar dan ini tembak menjaingin kretak, yang dikenaken bea. Lantaran itoe, dari segala fihak fabrikanten mendesak boeat hapoesken itoe kabebasan accijns. Sekarang lagi dibikin penjelidikan oleh dienst accijns prihal loesnja pengadoean.

Fabrik Niti Semito soeda koerangken productionja, begitoe-poe fabrikanten Tionghoa di bilangan Koedoes dan Semarang, tapi tida toetoeper peroesahannja.

CRISIS-STUDIEFONDS • DARI BANGSA INDONESIA.

Hoofdbestuur dari Crisis Studiefonds Indonesia sekarang soeda berdiri. Dan menderoet kabar atas bebrapa pimpinan itoe Crisis Studiefonds aken mendapet kemadjoean yang dibarep.

Mendapet bebrapa bantoean dari bebrapa tempat jahlah dari Java, Sumatra, Ambon dan Minahasa ada soeda ditetapkan bestuur ada seperti brikoet:

Voorzitter Sastrasoedirdja, vice voorzitter: Soetopo Wonobogo, Alg. Secretaris: Malik, le Secretaris: Kambej, Alg. Penningmeester: Rissakota. Commissarissen: Mei Noeranie, toean toean, Soetjati, Latif, Bachland Abdoellah, Ijos Wiria'atmadja, Ir. Soetedjo, Bachtiar dan Roessalam samentara itoe aken diperloesken djoega bantoeannja bebrapa orang dari Bandung, Malang, Madioen dan Soerabaja.

Dan dari itoe kombali, seperti orang taoe maksoednja itoe crisis studiefonds adalah goena menoeoeng pada bangsa priboeimi, maka itoe perloe sekali mendapet pimpinan dan atoean yang baek goena kasoeboerannja itoe crisis studiefonds.

MERAT DENGAN BARANG BERHARGA.

Dari Soekaboemi dikabarken, toean Tan Tjoen Eng, satoe Juwelier Tionghoa koetika malem Selasa j.l. poelang dari perdjalan oeroesan dagang yang ia bikin doa hari lamanja' dapet taoe iapoenja soedara yang pegang pengeroesan pada itoe toko soeda merat dengan gondol barang-barang permata saharga kira-kira f 15.000.—.

Itoe soedara yang merat ada tinggalkan satoe soerat, dalem mana ia akoe lakoeken itoe pentjoerian.

PROPAGANDA-VERGADERING P.N.I.

Menjamboeng itoe kabaren pendek tentang pemboebaran vergadering P.N.I. yang diadaken di kampoeng Genoek, Semarang, lebih djaoh bisa diwartaken seperti brikoet:

Vergadering itoe dikoendjoengin oleh koerang lebih 800 orang. Politie kirim bebrapa wakil dengan dikepalaken oleh wedana R.M. Danoesoemarto.

Toean Kasboen yang berlakoe sebagai voorzitter dan dasarken pidatonna atas „salam kamelaratana“ tida lama kamoedian distop oleh politie. Kamoedian toean Soemardi ambil over pimpinan tetapi ia djoega moesti brenti bitjara tatkalaa ia njatakan, P.N.I. bakal boeka pintoe yang menoeoedje ka Indonesia Merdeka. Toean Ismoer dari Solo dapet giliran boeat bitjara la bitjaraken perlawanan pada kapitalisme dan imperialism. Koetika ini spr. dilarang bitjara lebih djaoh, toean Harjono dari Magelang toeroesken ini pidato yang dibrentiken.

Sasoeda itoe telah madjoen njonja Reksokoesoema yang djoega dapet peringetan dari politie. Achirnja voorzitter anggep lebih baek boeat boebarken vergadering.

Ini terdjadi pada djam sapoeloe pagi. Banjak orang tani dan koeli merasa menjeset atas ini penoe-toeapan kerna marika soeda kailangan oepah setengah hari boeat bisa koendjoengin ini vergadering. (A.H.).

ANAK SEKOLAH MASOEK BOEL.

Sebab tida bisa bajar penning spada.

Saorang anak sekola dari Kweek-school „Islamayah“, di Soerabaja bernama Soemadi kira kira oemoer 17 taon telah terpaksa masoek hotel prodeo doa hari lamanja. Sebabnja begini:

Soemadi terseboet ada anak yang sangat sangsara lantaran orang toeanja miskin. Pada hari Saptoe j.l. satelah ia poelang dari sekola, yang tiap hari poelang pergi dengan abonnement, maka ia teroes naek spada ka Paroe oentoek minta oewang pada sala satoe familiennja, yang pikoel ongkos abbonement sepoernja. Mendadak ia ditangkep oleh politie kerna spada nja tida ada penning.

Hoekoeman boete f.2.— didjaken atasnja. Oleh kerna Soemadi merasa tida bisa membajar oewang boete terseboet, ia dengan senang hati menerima hoekoeman pendjara doa hari. Sekarang ia soeda kaloear dari boei. (S.T.P.).

MOERID A.M.S. GANTOENG DIRI.

Lebih soeka binasa dari tidak naek klas.

Seorang pemoeda Indonesia, berasal dari Brosot, moerid A.M.S. di Jogja, pada hari malem Saptoe j.l. soeda tjoba asingken dirinja dengan djalan menggantoeeng. Oentoeng sebelon diwanja linjap, perboeatan itoe dapet diketahoel oleh familiennja. Tetapi kerna lehennja soeda begitoe loeka dan sakit, terpaksa pada malem itoe djoega ia dibawa ka roemah sakit Petronella Hospitaal, dan sampe di sini ia belon bisa sedar pangsanja.

Sampe pada hari Minggoe ia soeda keliatan sedikit baek, tjoea ia sering sering menoeolak aken pertoeoengannja verpleger.

Sebabnja ia sampe berboeat begitoe, sepanjang katrangan kerna ia tida dapet naek klas, djadi maloe sama teman temannja.

CONGRES PERTAMA DARI P.T.I.

(Samboengan kemaren). Kendati begitoe P.S.I.I. aken

meliat kamana langkahnja P.T.I. dan sampe brapa djaoh berdjalan partai itoe bisa berdjalan berendeng. Ia hargaken toean Liem poenja pengoeolangan dari oedjarnja nabi Khong Hoe Tjoe yang djoega ingin semoea manoesia dapet perlakoean yang sama.

Spreke minta soepaja praeadvisnja dr. Soetomo dibikin ken brochure, soepaja bisa ditimbang lagi.

Dengen ringkes sadja spreker seperti „serang“ sama dr. Soetomo, hingga ini docter kepaksa madjoen lagi ka depan boeat terangkan yang pada permoealan iapoenja pridato, ia djoega soeda bilang yang ia seperti teriket kaki dan tangan dan moeloet seperti setengah di-soempel.

Dijika ia maoe bitjara lebih tandes dalem tempo lima minuit ia bisa disoeoe toeroen oleh politie dan djoestoe ia datang di sini sebagai tetamoe dan mengingat jang P.T.I. baroe pertama kali bikin kongres, maka ia ingin kongres djangan sampe boebat lantaran perboeatannja satoe tetamoe.

Ia toeh soeda begitoe tegesin jang bangsa Tionghoa tida meloele mementingkan sifat lahir (materialisme) sadja, tapi djoega di sampingnja itoe ada idealisme.

Djoega ia soeda njatakan jang oeroesan lebih dalem baek diroendjengken doeloe dalem satoe vergadering tertoeoep djadi apa jang ia tadi bitjaraken adalah membeber hal kedoeoedkan Tionghoa dipandang dari segala djoeroesan.

Toean Liem Koen Hian njatakan moefakannja jang ini matjem peroeendangan dibitjaraken dalem kalangan tertoeoep dan ia harep nanti datang satoe koetika boeat bitjaraken itoe.

Hal partij-partij Indonesia, spreker bilang jang kendati bangsa Indonesia ada mampoenjai banjak matjem partij, toedjoennja sama, jaitoe ka arah Indonesia merdeka, biarpoe tjara-tjarannja ada berlaenan, tapi tida begitoe dengan partij-partij Tionghoa.

Tadi soeda diterangkan bagaimana gerakan Tionghoa kandas satelah apa jang ditoeoedje kamoedian sebagai.

P.T.I. menjampoei raad-raad boekan laen hanja menjegah laen partij Tionghoa berboeat apa jang menjimpang atawa bertentangan sama peroesahan oemoem dari bangsa Tionghoa.

Kamoedian ia silahkan toean The Boen Liang batjaken praeadvis dari toean Kwee Kek Beng, lantaran toean Kwee tida bisa datang dari Batavia.

Laloe toean The batjaken itoe praeadvis dan stellingnja ada sebagai brikoet:

1. Bangsa Tionghoa bisa dan haroes bantoe naekin deradjat kultueel dari Indonesia dengan tertoeatama hargaken kultuur Tionghoa, soepaja tida berdjalan dengan tangan kosong terhadep laen-laen golongan dalem oeroesan kultuur, jalah soepaja tida djadi recipient (penerima) belaka zonder bisa bales mengasih apa-apa jang berharga.

2. Djoega dalem kalangan kultuur Tionghoa, golongan Tionghoa dan Indonesia bisa bekerdja sama-sama dan ini co-operatie memang seperti soeda dikasi dasar oleh agama Boedha jang perna djadi Tionghok dan Indonesia berdoea poenja satoe goeroe.

Kamoedian toean Liem Koen Hian madjoeken pertantjahan siapa hendak angkat bitjara boeat samboet atawa debat itoe praeadvis.

Toen Tjokosoedarjo dari Solo lantasa minta bitjara. Pertama ia oendjoek tida goena debat sama dr. Soetomo prihal itoe praeadvis kerna ada lebi baek kaloer orang merasa perloe boeat debat sama dr. Soetomo, seabisnja vergadering paranin itoe dokter di Simpang Doeokoe (roemahnja dr. Soetomo) sadja.

Lanltas spreker bitjaraken hal P. S. I. I. poenja pertandingan voetbal yang tida dapet perhatian dari fihak Tionghoa.

Dari sini toean Tjokro melontjat oeroesan samenvetking antara bangsa Tionghoa dan Indonesia. Ia tida mendjadi ketjil hal ini jang dalem doea pertandingan stedenwedstrijd jang diadaken oleh P. S. I. I. tida dapet penonton Tionghoa, kerna sedeng ini vergadering sadja tida dapet perhatian besar dari



(BAROE DJALAN-DJALAN!)

Itoe anak ketjil ada moelai sekerang bikin ia poenja pelantjangan hendak preksa ini doenia jang heran ia soeda datang dalemnja. Ia maoe djalan koelling meliat pengidoepan, dan ia sanget boleh ditjaitai dan jang bik in senang hati.

Biar ia merangkang koelling sampe poewas ia poenja hati. Itoe gerakan badan bikin ia djadi baek. Tetapi—hendak tentoeaken kasehatan baek jang tida poetoes—djaga ia poenja djalan boewang aer. Sembarang tida tentoe dalem ini, sembelit atawa terberak-berak, berbakendak dikasi Baby's Eigen Tabletten (Baby's Own Tablets) dengan sigra. Begitoe djoega boeat ilangnja napsoe makan soeka mara, lema soemanget koerang tidoer, moenta kelewar makanan, sakit dalem peroeet, peroeet kembong, tjatjing, sabetoelnja semoea penjakit peroeet anak-anak, kamoe tida boleh goenaken sembarang apa jang lebi baek dari pada ini obat jang lemboet dan rasanja.

No. 250 50 regels

kalangan Tionghoa. Pendeknja toean Tjokro boekan maoe debat praeadvis toean Kwee Kek Beng, hanja tjeritakan oeroesan voetbal dan hendak seselken pada P. T. I.

Achirnja ia seboet prihal P. S. I. I. merdeka dan ia hatoeken salam atas namannja P. D. I.

Toean Liem Koen Hian tanja siapa lagi jang hendak bitjara. Toean Alamoedi dari I. A. V. telah minta ketrangan apakah jang dimaksoedken oleh toean Kwee Kek Beng itoe boeat persatoeken satoe kultuur Tionghoa jang tempisah?

Toean Liem Koen Hian tanja siapa lagi jang hendak bitjara. Toean Alamoedi dari I. A. V. telah minta ketrangan apakah jang dimaksoedken oleh toean Kwee Kek Beng itoe boeat persatoeken satoe kultuur Tionghoa jang tempisah?

Begitoe poen dalem hal kultuur ia harep nanti bisa membantoe lahirnja kultuur Indonesia.

Terhadep toean Tjokrosodarsa poenja seselan, toean Liem bilang jang P. T. I. sedeng mementingkan soeal jang lebi penting dari pada oeroesan voetbal. Jang ini bisa dianggep satoe kesalahan itoe boleh djadi, tapi kaloer toean Tjokrosodardjo maoe toenggoe sampe besok sadja, pasti itoe seselan tida aken dioetaraken di sini, kerna sabentar sore P. T. I. hendak kirim wakil boeat liat itoe pertandingan.

Sasoedanja tida ada jang maoe tanja apa-apa lagi, rapat ditoeoep oleh toean Liem Koen Hian.

Kira-kira djam 12 siang orang laloe boebaran dan ini kongres berdjalan dengan slamet.

Sembahjang ka Boen bio. Haroes diterangkan djoega di sini, kata „S.T.P.“ bahoea semoea wakil-wakil dan bestuur P. T. I., pada sabelonnja boeka Kongres terseboet, lebi doeloer bersembahjang di gredja Khong-tjoe di Kapasan.

Bestuur dari Boen-bio samboet dengan manis itoe maksoed dari pemoeka-pemoeka P. T. I. (S. T. P.)

PALEMBANG DAN DAERAHNJA

KAANGKATAN WIJKEESTER TIONGHOA.

Toean Tjoa Tjing Toean, wijkmeester Tionghoa di 5 Oeloe, lantaran sakit telah letaken djabatannja. Sebegi gantinja diangkat

toean Oey Tjiong Liang, bekas luitenant Tionghoa di Palembang. Djoega selama kapitein Tionghoa dalem verlof sakit pakerdjahannja diwakilin oleh toean Oey Tjiong Liang.

POLITIE-RAPPORT.

Njonja Jap Kim Nio di loeroeng Abdoelhamid mengadoe, jang ia telah dihinaken oleh njonja Lim Sing Nio. Apa seabbnja tida diterangkan.

—Anem orang Indonesia di 16 Oeloe, bakal dihapdeken pengadilan lantaran berdjoe di tempat oemoem.

„INSJAF“.

Kita telah trima nomer pertama dari madjallah terseboet di atas. kaloer 2 kali saboelan dan diterbitken oleh „Comite Perasaan Rajat“ di Baledono-Poerworedjo.

PENDJOELAN LOT LOTERIJ.

Dari Batavia dikabarken bahoea loten di Escompto Batavia, Buitenzorg dan Cheribon soeda terdjoeal abis dalem bebrapa djam sadja di waktoe hari pendjoelalan pada hari Rebo j.l.

PENGHAPOESAN INLANDSCHE SCHOOL.

Dengen besluit dari Directeur van Onderwijs en Eeredienst maka Inlandsche school di Padang Baroenai afdeeling Palembangische Bovenlandon dihapoesken.

SARDJONO BAKAL DAPET KADOEDOEKAN?

Di Tweede Kamer.

Menderoet kawat „Aneta“ dari 's-Gravenhage. „Communistische Partij Holland“ mewartaken bahoea toean Schalker menolak kaangtannja dan dengan begitoe bisa djadi toean Sardjono bakal dipoedjiken dalem itoe kadoedoean.

Communistische Partij Holland telah bertaoeken dengan soerat pada toean Sardjono bagaimana ia haroes bekerdja.

ANGKA BOEAT MULO-EXAMEN.

Dari Batavia dikabarken tentang banjak dibikin critiek tjara-nja mengitoe angka — angka boeat examen-Mulo.

Hal ini telah dibitjaraken oleh toean de Hoog, voorzitter dari hoofdbestuur I.E.V., dengan kasoeadhan, jang itoe tjara peritoengan angka boeat examen Mulo aken dirobah.

Dengen lekas Departement van Onderwijs en Eeredienst aken membri taoeken tentang perobahan tjara-nja itoe peritoengan boeat examen Mulo boeat oemoem.

MENTEGA AUSTRALIE DI INDONESIA.

Algemeene vergadering dari Holl. Maatschappij dari Landbouw telah dibikin di Amsterdam. Berhoeboeng dengan satoe ketrangan dari vergadering, voorzitter britaoeken, bahoea pada ini waktoe dalem kalangan soedagar-soedagar mentega dan laen barang bangsanja itoe sedeng dilakoeken daja oepaja jang soenggoe-soenggoe boeat memadjoeken pengaloeran dari Nederland ka Indonesia dari mentega dan laen barang sabangsanja itoe.

Boeat itoe maksoed baroe ini telah didiriken satoe perkoempoelan. Orang harep aken bisa adaken satoe atoean soepaja mentega Australia — jang pemoekaan tiap taonnja di Indonesia sekarang rata-rata 5000 tons — kena didesek moendoer oleh mentega Blanda.

Antara laen laen, mentega dari Australia — jang kandoeng boerzuur — aken dikenaken bea pemoekaan jang tinggi. (H.N.)

PENERIMA'AN MOERID MULO.

Dari bebragi bagi fihak soeda dioendjoeken bagaimana kasoeadhanja itoe soerat ideran dari directeur Onderwijs en Eeredienst tanggal 21 Mrt. jang laloe No. 7544 B., dalem soerat mana ditetepken satoe dan laennja boeat memoetoes apa moerid moerid jang bikin oedjian Mulo loeloes atawa tida.

Personeel dalem kalangan onderwijs jang batja ini soerat ideran, tida merasa heran, antara moerid moerid jang bikin oedjian Mulo, djoeblah siapa toeh soeda tida terlaelo besar, ada kira kira satoe per tiga jang soeda moesti ditolak.

Sedeng pada moerid moerid itoe semoeanja dikasi satoe certificatie. Sebegi kasoeadahannja ini pelatoeran baroe jalah sekola sekola Mulo dari negri dan laen laen sekola Mulo jang diakoech oleh

TJEKERAN P ODJOK

Japan djengkel dan marah besar lantaran iapoenja barang-barang dipalangin pintoe oleh Inggris, dan itoe kadjengkalan soeda dilampiasken oleh Japan dengan iapoenja tindakan-membales atawa boycott barang Inggris dan katoen India.

Jang Japan bisa djoega membales ambil tindakan keras, itoe lah orang toeroesa heran, sebab orang toeh taoe Japan poenja meriam sampe tjoekep besar boeat kasih denger soearanja.

Tapi, biarpoe begitoe Japan dalem ini hal moesti „beritoeng“ dengan ati-ati, begitoe lah di seblah ia oendjoek djengkelnja tapi di seblah lagi ia masih oendjoek paras.....mesem — maskipoe mesem iblis! — pada John Bull, oepamanja „Roebah Master John poenja sikep, ingatlah kitaoerang poenja perhoeboengan persobatan jang soeda sakean rama?!”

Nah, itoe lah pembatja jang Japan masih oendjoek paras mesem, tandanja ia masih harep dan meratap soepaja uncle John Bull soeka robah.....sikep dan inget..... persobatan jang soeda sakean lama.

Kaloe Tionghok oepamanja jang berboeat begitoe, pasti Dai Nippon tida maoe „beritoeng“ lagi, tida maoe oendjoek mesem, hanja daerah Tionghok lekas dibandjirin oleh laskar dan peloeoe made in Japan.

Pendjoelalan madat di Oost Java dalem ini taon ada djaoh koerangan dari taon jang laloe.

Orang bilang kamendoeran itoe disebabken dari malaise, hingga kaeom pemadatan kapaksa ketjilken pemakean madat.

Diliat dari laen djoeroesan ternjata setan melestat ada membawa kafaedahan djoega, boektinja pembatja perhatikan bagaimana pemadatan sampe bisa besinihin sama..... madat.

Moedah-moedahan setan melestat bisa bikin, hingga kaeom pemadatan djadi.....loepa itoe ratjoen doenia.

Pantjong.

pamerintah djadi tida dapet tjoekep moerid, sedeng moerid moerid jang ditolak tentoe aken minta tempat di sekola sekola crisis.

Berhoeboeng dengan ini „A.I. D.“ bisa kabarken, bondsvoorzitter dari I.E.V. soeda madjoeken kababatan dan toean de Hoog kabarnya trima djandjian moerid moerid jang penoechken perminta'an (seperti dapet certificatie dari kepala sekola) masi bisa ditrima di tempat tempat jang masi terboeka.

Tentang ini oeroesan bakal dilakoeken peremboekan lebih djaoh di Betawi.

SEKOLAH-SEKOLAH MULO.

Masih banjak tempat.

Dari Batavia dikabarken, Departement van Onderwijs en Eeredienst bertaoeken, bahoea ternjata sekarang jang di dalem klas klas dari Mulo jang soeda didjalanken perwatesan masi ada terdapat tempat boeat moerid moerid baroe. Ini disebabken oleh adanja itoe peratoeran dan lantaran bisa ditolaknja candidaten.

PRIDATONJA WALI NEGRI.

Dalem Volksraad.

Tentang pridato dari wali negri jang dilakoeken dalem pemboekaan Volksraad kemaren, menderoet „Aneta“ dengan ringkes kita koetib sebagai brikoet:

Spreker oendjoek keadaaan financien negri, pengeloeran ongkos biasa dari negri ada 524 millioen dalem taon 1930 dan dalem rentjana begrooting taon 1934 itoe djoeblah ditoeoenken djadi kira kira 369 millioen. Terhadep dikoerangken dari pengeloeran ongkos djoestoe penghasilan ada moendoer dan tida tjotok, hingga kanjataan poen imbanagan begrooting di ini taon tida bisa didapetken.

Terhadep taksiran pengeloeran ongkos dari 369 millioen, maka penghasilan boeat taon 1934 tida bisa lebih dari 285 millioen, hal mana ada terdjadi katekoraan dari 84 millioen.

Ini katekoraan 84 millioen orang ingin toetoeper dari kira-kira 50 djalan (dari pemoengoetan roepa roepa belasting atawa bea), sampe katinggalan tekort 34 millioen. Telah ditimbang boeat dapetin

Ditanggoeng memoeaskan dan Toean selamanja
nanti mendiadi langganan setia.

Djalan boeat bikin itoe
reclame tjoema ada
SATOE, jaitoe kasih-
lah masoek advertentie
dalem „HAN PO“,
da g bla d Tionghoa-
Melajoe satoe-satoenja
di Sumatra Selatan.

Masoekenlah Advertentie pada
Dagblad HAN PO
DITANGGOENG BERHASIL.

Toeian LIU DJIN SEN, Toko obat 16 Ilir, Palembang.

Toeian Jang Terhormat,

Bersama ini saya maoe beriken poedjian ates toean poenia kloearan ANGGOER OBAT „TJAP KOEDA TERBANG“, betoel ada baik sekali.

Boektinja seperti dibawah ini saya maoe terangkan, bahoea saja poenia Njonja soeda ada kira kira 8 taon lamanya datang kaen kotor tida tjotjek, badannya kliwat lemah (Zwak) kepala soeka poesing serta tida soeka makan dan tidoer tida bisa poles betoel, soeda bebrapa banjak docter di ini kota sahingga sampe di Java obatin, tapi sia-sia. Sesoedanja saya lat advertentie d'dalem soerat-soerat kabar „Han Po“ dan „Pertja Selatan“, maka saya tjoba beli satoe botol, sehabisnja bli lagi bebrapa botol, sahingga sekarang saja poenia Njonja poenia penjakit ada baekan, badannya sehat dan soeka wakan, poen datang kaen kotornja soeda moelai tjotjek, sampe sekarang saja poenia Njonja minoem Anggoer obat „TJAP KOEDA TERBANG“.

Poen saja sendiri saban hari dan malem minoem terces Anggoer Obat „Tjap Koeda Terbang“ 2 sampe 3 glas ketjil, saja poenia badan ada lebi seger dan sehat, ambekan boeat bekerdja ada lebi goembira; seblonnja saja minoem Anggoer Obat „Tjap Koeda terbang“ apabila bekerdja 3 atawa 4 di am rasanja badan kliwat tjape dan berasa males tapi sekarang ada banjak perobahan, badan saja lebih sehat dan lebih gemoek dan bisa bekerdja lebi oeler.

Maka saya membilang banjak trima kasi pada toean LIU DJIN SEN jang soeda meneloeng banjak ates ia poenia pembikinan Anggoer Obat „Tjap Koeda Terbang“, serta saja poedjiken pada Toeian-toean dan Njonja-njonja jang ada mempoenjai penjakit seperti saja poenia Njonja diates, aken tjoba tentang kabaekan dan berfaedahnja Anggoer Obat „Tjap Koeda Terbang“.



Kiongthice dari saja,
KHOUW KIM TAK,
BEHEERDER ELITE BIOSCOPE,
PALEMBANG.

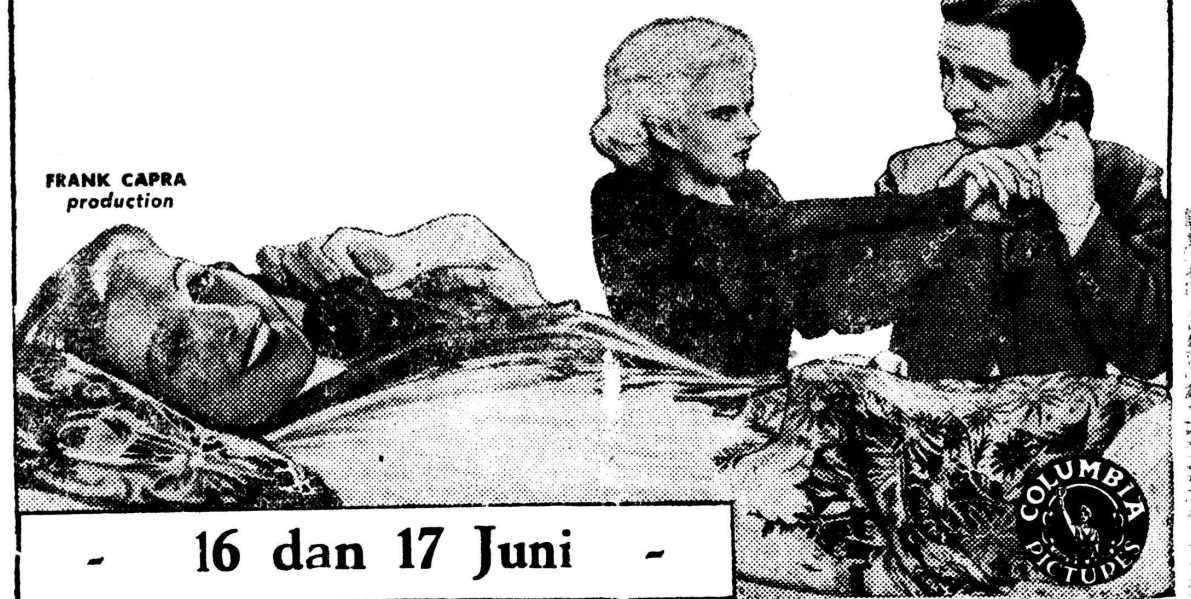
Palembang, 29 Mei 1933.

LUXOR

SEKANAK - TEL. 317 - PALEMBANG

Ini malem dan besok malem
pertoendjoeken:

PLATINUM BLONDE



Hoofdrollen dengan:
Loretta Young - Robert Williams - Jean Harlow

Tjerita Ringkesnja:

Stew Smith, satoe reporter moeda dari satoe soerat kabar di New York, dapet prentah boeat ambil copie dari satoe perkara „roesakin satoe perdjandjian kawin“ jang diperboeat oleh satoe anak komidi terhadep poetrinja familie Schuyler jang kaya besar. Stew ada satoe pemoeda litjin dan telah dapetken satoe tjerita dari halnja familie Schuyler jang ini kaloearga lebih soeka soepaja tida dioemoemkan dalem koran.

Anna Schuyler, poetrinja ini familie, soedah bisa pintjoek hatinja Stew, siapa bermoehoen, djangan Stew kirim itoe tjerita pada kanter soerat kabar.

Tetapi pekabaran tinggal pekabaran, dan Stew ada satoe reporter toelen. Ia kirim djoega riwayatnja familie Schuyler, tetapi kaesokan harinja ia bawa balik soerat-soerat itoe kepada Anna, soerat-soerat mana ia sebenernja boleh dapet tjoei dari satoe toekang njanji, Goldie.

Sekarang Anna liat Stew dengan mata jang berlaenan sekali dan andjoerken Stew lakoe-ken perboeatan tida seneoeh, sehingga kemoedian, tatkala ini hal ditoetoerken dengan pandjang lebar dalem korannya, membikin Gallagher jang sedari doeloer menjinta soenggoeh sama Stew, merasa soesah sekali. d.l.l.

BOEAT SAKIT KENTJING OBAT TAKOR

TAOE? APA TIDAK? Sesoedahnja baccil penjakit kentjing terlengket didalam djalan kentjing, boekan main tjepet dia bertambah sendiri, iaitoe beberapa koeman terlahir dari satoe-satoe koeman, ja, dari satoe djadi beriboe-riboe lagi belaksa-laksa. Kaloe biarkan ini penjakit, baccilnja termasuk dalam matjem-matjem tempat dan djadikan matjem-matjem penjakit hebat, seperti: bodek pelir, pintjang kaki, sakit pinggang, sakit hati, sakit mata (kaloe baccil termasuk dalam mata, dia mendjadi boeta) dan lain-lainnja.

KALOE MINOEM TAKOR:-

○ Pada kaesokan hari mengloearkan ajer kentjing jang berwarna idjoe dan ada samatjem baeonja.

○ Semoea baccil mendjadi mabok serta ilangkan diapoenna koeasa sampe mati, dan dikeloearken bersama ajer kentjing.

○ Penjakit kentjing jang terkena daripada lain bangsa, ialah jang teroetama hebat; ini matjem penjakit tida bisa disembohkan oleh obat biasa atawa kasar. Tetapi, kaloe pake TAKOR, ini matjem penjakit djoega bisa disembohkan dengan senang.

Bisa dapet beli dimana-mana.

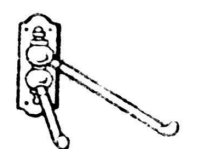
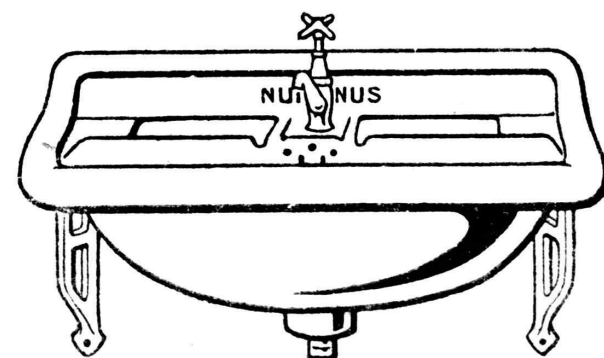
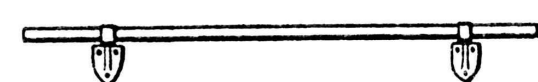
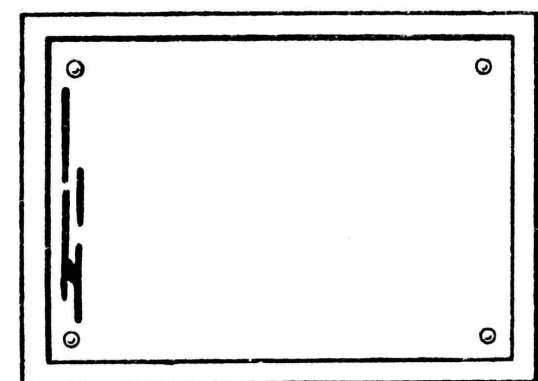
Agent Besar:

R. OGAWA & CO.,
SOLO, JAVA.

HARGANJA: Takor Special 45 tbl f 5.25
Takor Special 15 tbl f 2.25 Takor Special 78 tbl f 8.75
Takor Special 30 tbl f 3.75 Takor Common 80 tbl f 2.25



N.B. Mintalah boekoe Moestika tahoen 1933, itoe djoeroe selamat dalem roemah tangga, jang aken kita kirim dengan pertjoema.



Kita selamanja trima pekerdjaan boeat pasang Waterleiding dan Electriche Installatie.

Pekerdjaan di tanggoeng t j e p e t dan menjenangkan

Memoedjiken dengan hormat,

**INSTALLATIE BUREAU
„VAN LIGTEN“**

15 Ilir - Djalan Segaran - Telefoon 314
PALEMBANG

報

Han po

漢

Kantoor Redactie dan Administratie Pasar Baroe, 16 Iir — Palembang.

LEMBARAN KA-DOEA

Djepoen mace kombali ka Asia?

Oleh: Mohamad Hatta.

Seperti orang taoe, Moh. Hatta baroe balik dari Japan dan dari itoe apa yang ia toelis ada menarik hati Di bawah ini kita koetib sebagian artikelnya dari „Daulat Ra'jat“:

Siapa yang mengoendjoengin tanah Djepoen pada masa ini, tampak olehnya aliran baroe dalam tjita-tjita bangsa itoe. Banjak tanda-tanda yang menjatakan, bahoea Djepoen mace kombali ka Asia. Selama ini ia menjangka dirinya sebagai „bangsa Europa“, sekaloepoen letaknya di Asia. Bernama bangsa Asia berarti „mempoenjai deradjat yang rendah“. Sebab itoe Djepoen ingin mace mempoenjai hak yang sama dengan bangsa Europa dan mace dipandang seperti bangsa Barat. Tapi samentara poetoesan Volkenbond tentang soal Manchuria, Djepoen menarik diri dari pergaoelan di Geneve dan berhadjat hendak kombali ka Asia. Pengandjoer-pengandjoer politik Djepang serta soerat-soerat marika yang selama ini gila ka Europahan, asik sekarang membitjarakan soal Pan-Asia atawa menjanjikan lagoe politik baroe „Asia boeat Asia“.

*Aken tetapi tjita-tjita Pan-Asia itoe masih gelap, belon lagi kaliahan garis garisnya yang terang. Semoea menjeboet Pan-Asia atawa mengmoekakan tjita-tjita „Liga boeat bangsa bangsa Asia“, tetapi tida saorang djoega yang bisa menggambarkan dengan njata apa yang dimaksudken dengan perkataan itoe. Malahan tiap-tiap orang yang menjtita tjitaken Pan-Asia, mempoenjai gambaran sendiri, yang belon tentoe sama dengan kamaoelan yang laen. Tjita-tjita itoe tinggal sembojan sadja yang tida mempoenjai garis.

Hanja satoe futsal yang terang bagi tiap orang, bahoea Pan-Asia hanya dapat ditjapei, kaloe terdapat perdamaian yang kekel antara Tiongkok dan Djepoen. Kaloe tida, tjita tjita itoe sia sia belaka. Salae dari pada itoe Pan-Asia hanya dapat didirikan di atas sendi persamahan segala bangsa Asia, sahingga tida ada di antaranja yang bersimharadjaalela atas yang laen.

Dapetkah tertjapei yang demikian itoe? Soal ini soeker dijawab sekarang, kerna oedara Asia masi koesoet. Tetapi sebagai tjita tjita memang bagoes, haroes diandjoer-ken oleh tiap orang yang menjintain kamerdikahan dan persoedarahan segala bangsa. Persoedarahan bangsa bangsa Asia atas hati yang djernih berarti selangkah kearah persoedarahan segala bangsa dengan tida memandang koelit dan warna.

Selagi oedara politik Asia masi keroeh, toedjoelan baroe yang kaliahan di Djepoen sekarang masi ditjoerigain orang. Banjak orang yang berkata dalam hatinja : hingga manakah toedjoelan itoe boleh dikatakan djoedjoer, dan hingga mana tjoejang? Soal ini memang banjak seloek-beloeknja.

Siapa yang mace mengartiaken soemangit Djepoen pada waktoe ini, haroeslah menjelidiki lebih doeloe psikologie bangsa itoe. Dan hal ini poen bersangkoeit poela dengan letak negrinja dan riwayatnja!

Djepoen yang selama ini membantoe dan membela Barat—djoega terhadep kepada Tiongkok—merasa mendapet panerimahan yang tida adil dan kaloe dari Volkenbond. Soenggoepoen perselisihan dengan Tiongkok yang menjadi sebab, ia sekarang merasa, bahoea deradjatnja diloeakai oleh Barat. Toedjoe poeloe taon Djepoen beroesaha soepaja sama dengan Barat, membantoe dan memboentoetin kepada Barat, hasilnja tida djoega mendapet persamahan dan pengakoean. Dan sekarang ia moelai insjaf, bahoea ia

hanja dihargai oleh Barat oentoek didjadien pekakas. Selaen dari pada itoe ia senantiasia ditjoerigai. Semoeanja ini menghilangkan perasahan karendahan diri yang begitoe lama menjadi poko politik Djepoen dan menerbitkan ka-inisjafan aken harga diri sendiri. Djoega di sini terboekti, bahoea pertjintahan yang tida dibales, berbalik menjadi kabentjiaan. Dalem dada orang Djepoen timboel sekarang bentji kepada orang Barat. Inilah sebabnja maka Djepoen sekarang mace „kombali ka Asia“. Persamahan dengan Europa tida lagi diniatkan. Meninggikan deradjat Asia, itoealah sekarang yang diamalkan! Tatkala menoleh kombali ka Asia, tampak sanak sanak sendiri djae katinggalan dan dalem persengketaan, sedengken diseborang kaliahan Barat yang masi koeat, berpengaroeh dan berkoeasa. Oleh kerna itoe timboellah tjita tjita baroe hendak mengandjoerken Pan-Asia dengan mendidik soemangit Asia, soepaja tanah Asia kombali lagi kepada orang Asia sendiri. Satoe tjita tjita lama, yang pertama kali kaloe ar dari moeloe almarhoem poedjanga Sun Yat Sen, yang pada waktoe itoe masi ditertawaken oleh Djepoen-ka-Europa'an, aken tetapi sekarang hendak diboeai boeaiakan kombali oleh Djepoen yang kombali ka Asia!

Bolehkah kita sekarang menjeboet „satoe saat penting“ dalem sedjarah Asia? Segala kadjadian itoe masi moeda, sahingga tida gampang bagi orang sekarang oentoek mengambil satoe katetapan. Seperti disoeat di atas, oedara politik Asia masi keroeh kerna pertjiktjoen Tiongkok-Djepang. Dan aliran yang djoedjoer dalem pergerakan Pan-Asia di Djepoen yang berani dan siap menerima „persamahan hak dan deradjat segala bangsa Asia“ dikeroehi poela oleh pergerakan Fascisme, yang soeda bermimpi menjadi radja di Asia. Kasombongan marika naek ka otak, waktoe meliat Amerika dan Europa tida sanggoep mengawasin tindakan Djepoen di Mansjoeria. Dengan pemandangan yang singkat marika menjangka, bahoea Djepoen paling koeat dan tida dapat dioesik oleh Barat. Pertjaja aken kakoeatan itoe, marika metjintaken soeatoe Federatie Asia, yang Djepoen haroes menjadi pengandjoernja. Soenggoepoen aliran ini tida koeat, soearanja dapat djoega berpengaroeh lambat laen oentoek membangkiken tjita tjita kolonisatie baroe bagi Djepoen di Asia, apalagi kerna rahajatnja tida mempoenjai pengartian dalem politik.

Berhoeboeng dengan keadahan ini perloe sekali kita mengadaken propaganda loearan yang aktif, yang menjatakan dengan teges dan terang apa kamaoelan kita. Kekerasan hati kita oentoek merdika, djika ternjata kaloe ar, tjoekeoplal boeat mendinginken hal kaodem fascisten Djepang tadi, kaloe ada napsoe hendak „memakan Indonesia“. Dan dimana berdiri atawa berbitjara djanjan kita loepa menjatakan, bahoea pergerakan kamerdikahan kita berdasar „toeloeng diri sendiri“. Riwayat doenia menjatakan, bahoea pertoeoelangan dari loear tida perna membawa kamerdikahan yang sampoerna. Toerki lama dan Tiongkok sekarang tjoekeop membitjara pada kita, bahoea soeatoe bangsa yang hanja dapat berdiri dengan pertoeoelangan bangsa asing, tida aken perna merdika.

Dengan sikep kita yang teges dan tetap kita dapat mempengerohin aliran politik baroe yang moelai kaliahan di atas angkasa Asia. Hingga mana djaeanja Djepoen kombali ka Asia dan apa roepa Pan-Asia yang diandjoerken oleh bebrapa poedjanga politik di sana, semoeanja ini belon lagi mempoenjai garis yang terang di waktoe ini. Hanja kita taoe, bahoea peroeamahan Pan-Asia hanya dapat didirikan atas doea sendi, jaitoe perdamaian yang

kekel antara Tiongkok-Djepoen dan persamahan deradjat bagi segala anggotanja.

Kabar kawat

TIONGKOK—JAPAN.

Keterangan dari Feng Yu Hsiang.
Boeat banta kabar angin yang tersiar.

Shanghai, 13 Juni. (Sp. dienst). Kemaren Feng Yu Hsiang siarkan circulaire telegram banta kabar angin yang tersiar di loearan bahoea ia ada bikin perhoeboengan sama Sovjet Rusland. Feng oendjoek, maski Tiongkok dan Rusland soeda adaken perhoeboengan kombali tapi perhoeboengan antara Kalgan dan Urga masi belon bisa dilakoeken, hal mana bisa menjadi boektji yang Sovjet Rusland kasi toendjangan sendjita meloele ada isepan djempol. Keadahan di Kalgan tetap seperti biasa, ini poen bisa memboektiken bahoea ka-oem kapitalist tida dapat ganggoean soeatoe apa. Koetika tanggal 1 Mei Dolunor telah djato dan sasoeandja Kuyuan djato pada tanggal 24 Mei, pada taggal 26 Mei ia baroe bergerak lawan serangan moesoe, dan ini kombali memboektiken yang serangan Japan pada Chahar boekan disebabkan oleh iapoenja gerakan.

Tiga provincie Timoor sebab tida bikin perlawanan, telah moesna, kata Feng, akoe yang berdiam di Kalgan soenggoe tida bisa tinggal diam liatkan Chahar di doedoein moesoe. Akoe ingin tanja, akoe poenja bangoen bergoet boeat belaken tanah daerah negri, apakah itoe ada berdosa? Permoefakan-tan dami yang menghina negri sampe mati akoe tida bisa se-toedjoe. Tentaranja Sung Chih Yuan di Hsifengkow telah korbankan diri goena negri, marika itoe telah berdjasa dalem peperangan, akoe samboet dengan girang boeat Sung Chih Yuan poelang ka Chahar aken pegang pamerentahan di ini provincie. Pendek segala apa tjoe ma toeroet perasahan dari Liangsim, tjelahan atawa poedjian dari loear akoe tida soeka ladinin.

Perempoean sama Feng Yu Hsiang.

— Wakil dari Peiping yang dikirim ka Kalgan kasi rapport bahoea perempoean dami berdjalan dengan baik, dan njatakan yang Feng Yu Hsiang telah angkat Tung Lin Ko dja di voorzitter pamerentah Chahar kerna itoe waktoe di Chahar tida ada orang kapalaken pamerentahan, sasoeenggoenja Feng tida ada maksoed boeat reboet kakoeasahan di Chahar. Feng tjoe ma harep yang pamerentah bisa perlakoeken tentaranja Sun Tien Ying dan tentaranja Fang Chen Wu sama rata dengan laen-laen bala tentara.

Atas oendangannja Hwang Fu kemaren doeloe malem Han Fu Chi telah berangkat ka Peiping boeat bitjarakan keadahan politik di Tiongkok oetara dan bikin dami perkaranja Feng Yu Hsiang.

Feng tida mace berlaloe dari Kalgan.

—Keadahan Feng Yu Hsiang sekarang ada soeker, ia welcome Pang Ping Shun datang di Kalgan boeat pegang pamerentahan Chahar. Terkabar Feng telah njatakan pada Chang Shu Sheng yang ia tida mace pergi ka Nanking dan djoega tida mace hapoesken hoofdkwartier dari tentara sariket boeat lawan Japan.

(Laen kawat). Feng Yu Hsiang tida mace berlaloe dari Kalgan, djoega tida mace trima djabatan Inspecteur pendidikan bala tentara, tapi ia soe-

ka bikin beres oeroesan Chahar dengan djalan dami.

Liu Kwei Tang kirim wakil ka Kalgan.

—Penghianat Liu Kwei Tang kirim wakil ka Kalgan tjoba bikin perdamaian sama Feng Yu Hsiang.

Voorstel dari Sung Chih Yuan.

— Generaal Sung Chih Yuan voorstel pada pamerentah boeat angkat Feng Yu Hsiang dja di directeur dari pembelahan tapel wates negri.

Tjari djalan boeat bikin pembittjarahan diplomatik.

— Japan hendak goenaken soal pemberesan laskar Boantjioe boeat lakoeken pembittjarahan diplomatik sama Tiongkok, maka gezant Ariyoshi dititaken ka Nanking soepaja bisa didapet djalan baroe boeat boeka pembittjarahan diplomatik dan pembittjarahan economisch. Sedikit hari lagi gezant Japan bakal brangkat ka Peiping.

Pengiriman barang kaperloeantentara Japan di Miyun.

—Autoriteit Japan minta pada autoriteit di Peiping boeat perkenankan pengiriman barang kaperloeantentara Japan di Miyun ambil djalan di Peiping, sebab kaloe pengangkoean liwat Jehol ada sanget soeker.

Perhoeboengan kreta api.

—Kreta api Peiping—Liaoning bisa djalan sampe di Lutai. Tentaranja penghianat Li Chi Chun masi berada di Sukuchwang, tentaranja Chao Lui poen masi berdiam di Ningho.

Muto kirim wakil ka Tientsin boeat bitjarakan soal pengasian tempat pada laskar Boantjioe, kerna marika ini ingin dilindoengen oleh laskar Japan.

Pendoedoek Luansi pada melarikan diri.

—Pendoedoek dari Luansi satoe hari masi teroes melarikan diri ka Tientsin, sebab marika poenja kampoeng banjakan dibakar dan dirampok marika poenja bebon poen banjak diroesak, hasil taneman tida ada harepan bisa dipoengoe.

Persidangan raad politikselatan-barat.

Hongkong, 13 Juni (Spec. dienst). Anggota anggota dari Centrale comite di selatan barat kemaren bikin persidangan boeat bitjarakan soal anti permoefakan dami dan soal tentang bikin loear Raad politik dari selatan barat, tapi ini persidangan tida ada ambil poetoesan yang penting.

Keterangan dari Feng Yu Hsiang.

Shanghai, 12 Juni (Aneta Sin Kuo Min). Feng Yu Hsiang njatakan soeka bikin beres soal Chahar dengan djalan dami tapi ia tida mace boebarken dengan lantias iapoenja tentara yang dikompoelken boeat lawan laskar Japan, dan djoega ia tida mace berlaloe dari Chahar. Lebih djae ia tida mace trima djabatan yang ditawarkan oleh pamerentah central.

Feng Yu Hsiang siarkan circulaire dengan kawat, dalem mana ia terangkan kenapa ia bersikep anti Japan dan anti permoefakan pandoendaan perang. Ia bantah kabaran dalem mana ada dibalang bahoea ia bersariket sama Sovjet.

Sung Chih Yuan minta soepaja Ho Ying Ching angkat Feng Yu Hsiang dja di pemimpin pembelahan tapel wates.

Tentaranja Liu Kwei Tang berempoeak lagi sama Feng Yu Hsiang, pada siapa iaorang mace menaloek.

Tida mace dami.

Hongkong, 12 Juni (Aneta Sin Kuo Min). Pamerentah Selatan Barat bitjarakan tindakan boeat bantras permoefakan toenda perang. (S.P.)

INDONESIA

INDONESIA JANG BAJAR SEGALANJA.

Seperti soeda dikabarken, Dr. H. J. Lam, goeroe besar pada sekola tabib tinggi di Betawi telah diangkat dja di buitengewoon hoogleeraar di Leiden.

„J.B.“ bisa wartaken lebih djae, goeroe besar terseboet bekdja 13 taon dan bakal brenti dari dienst di Indonesia zonder pensi-oen, hingga ia tida mempoenjai hak boeat dapet ongkos perdjalanjan ka Europa. Kendati begitoe, me-

njimpang dari pelatoeran, padanja dikasi perkenan aken belajar ka Eur opa atas ongkosnja Indonesia. Orang soeker bisa pikirken satoe keada'an, dimana negri Blanda aken rogo sakoe djika pembajaran itoe ada mengenaken sedikit sadja Indonesia poenja kapingtungan. Kita soeda taoe tjara bagimana ongkos pembela'an negri dibagi antara Indonesia dan negri Blanda. Boekan sadja dalem oeroesan ketjil, Indonesia selaloe jang moesti bazar.

Djika ada saorang Indonesier jang „kandas“ di negri Blanda, pengiriman poelang ka Indonesia dilakoeken atasongkos Indonesia.

LELANG

pada hari SENEN tanggal 26 Juni 1933 djam 10 pagi dihadapan kantoor Notaris Vendumeester di Palembang (Tengkoeroekkade) akan dilelang:

Satoe perceel recht van eigendom

dengan semoea jang terdiri diatas itoe, terletak di kota Djambi (Residentie Djambi), verponding No. 5 atas nama:

ONG AN BIE

di DJAMBI

Menoeroet acte ddo. 13 April 1932 No. 7 dibikin di moeka jang berwadji di kota Djambi.

Perceel terseboet boeat tahoen 1933/1937 dikenakan verponding boeat harga f.15.275.—

Ini lelang dilakoeken menoeroet kekoewatan koewasa jang tida boleh diroboh lagi atas permintaan jang memegang hypotheek.

Keterangan lebih landjoet bisa didapet dikantoor Notaris di Palembang dan di kantoor jang bertanda tangan dibawah ini.

Koewasa dari jang memegang hypotheek

Mr. H. P. Van Den Berg

Advocaat.

2014

ANGGOER

RAMONA

ANGGOER OBAT RAMONA

Nama Anggoer Obat Ramona soedah terkenal lebih dari 12 tahoen lamanja. Poedji-poedjian dari antero bangsa soedah banjak diterima, itoe satoe tanda betoe betoe memberi pertoeoengan.

Fabrieknja sendiri menoelis pada etiketnja jang indah MENGEOATKEN BADAN, MENAMBAH DARAH, MEN-DATENGKEN TENAGA BAROE, MENOLAK ROEFA-ROEPA PENJAKIT.

Ini Anggoer patoet sekali saban roemah tangga ada sedia dan siapa belon sedia baiklah beli atawa atoe pesanan ini hari djoega.

Harga 1 botol tjoe ma f4.—

Lelaki dan perempoean perloe sekali meminoem ini Anggoer obat jang mashoe, soepaja badan tetap mendapet sehat dan koeat. Pesanan sedikit atawa banjak tetap dikirim dengan lekas.

HOOFDAGENT:

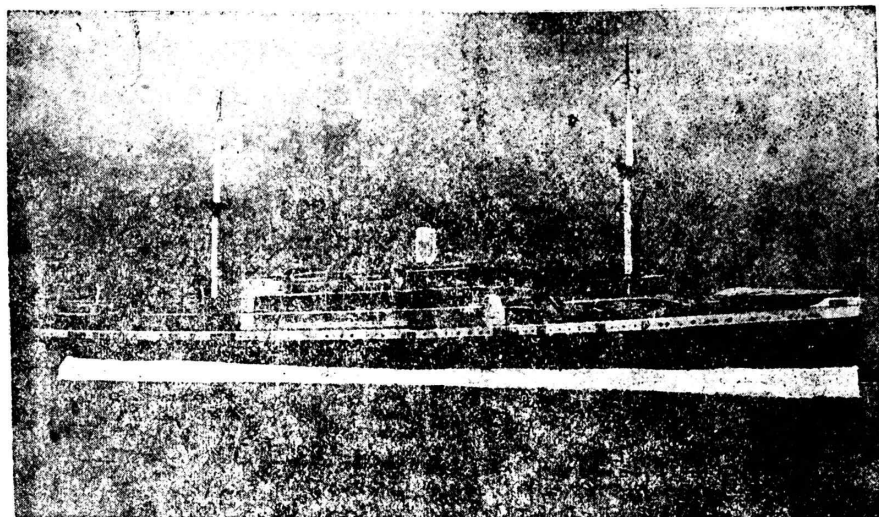
Chemicalienhandel „MEDICYNA“
Padang Sidempoean.

N. B. Pesanan sampe 3 botol bisa dikirim dalem satoe post-pakket. Baiklah kalau mace pesan kompoel sampe 3 botol soepaja ongkostnja djanjan terlae mahal ditambah.

Atoeran minoemnja saban satoe botol ada berikoe ditoeis dalem bahasa Melajoe.

Koninklyke Paketvaart Maatschappij

KAPAL-KAPAL JAVA.	
DATANG:	BERANGKAT:
Saban hari SENEN pagi-pagi dari Batavia dan Toboali	Saban hari SENEN djam 12 ke Muntok, Batavia dan Semarang.
Saban hari REBO pagi-pagi dari Semarang, Bataviadan Muntok.	Saban hari SELASA djam 5 sore ke Toboali (saban 2 minggoe) dan Batavia.
Saban hari KEMIS malam atau hari DJOEMAHAT pagi-pagi dari Makassar, Soerabaja, Semarang, Batavia,	Saban hari SAPTOE djam 12 ke Batavia, Semarang, Soerabaja dan Makassar.
KAPAL-KAPAL DJAMBI	
Saban hari MINGGOE dari Djambi, Moeara Saba dan Koeala-Toengkal.	Saban hari REBO djam 12 ke Moeara Saba dan Djambi
KAPAL-KAPAL SINGAPORE.	
Saban hari DJOEMAHAT pagi-pagi dari Singapore dan Muntok	Saban hari SAPTOE djam 5 sore ke Muntok dan Singapore



DELI STRAITS - CHINALYN

Sekali dalam empatbelas hari dari Singapore ke HONGKONG SWATOW dan AMOY dengan kapal-kapal yang belajar tjepat

„CREMER“ DAN „VAN HEUTSZ“

bersamboengan teroes dengan kapal „THEDENS“ dari Palembang Mempoenjai kamar-kamar klas Satoe dan Doea yang paling bagoes

Masakan Tionghoa.

Sewa - sewa Speciaal boeat teroes teroentoek

Penoempang - penoempang DEK

Harga :	HONGKONG	f 23.—
	AMOY	„ 27.—
	SWATOW	„ 27.—

Ticket (kartis) boleh didapat pada :

LAM SENG & Co.

KONINKLYKE PAKETVAART MAATSCHAPPY



PEMBERIAN TAHOE

Sesoadahnja stop kapal K. M. Moesi Dienst Boelan Mei 1932, saja adaken penggantinja yang berdjalan tetap bernama

Moesie Sneldienst (M, S, D.)

MOESI — LEMATANG en RAWAS LIJN

M. S. „BELAWAN“	Berangkat dari Palembang saban hari SAPTOE djam 3 sore, ka Moeara-kelingi.
S. S. „S. GOREN“	Berangkat dari Palembang saban hari SELASA djam 3 sore, ka Moeara-kelingi.

Djoega ada 3 Kapal Pembantoe „Moesie Sneldienst“

S. S. „JULIANA“, S. S. „MUNTOK“ dan S. S. „MEDAN“

Bisa trima pengiriman barang-barang boeat Sekajoe, Karang Ringin, Toman, Semangoes, Mambang, Moeara-Kelingi, Moeara Beliti, Loeboek-Linggauw, kepahijang, Tjoeroep, Moeara-Aman Benkoelen dan Tebing-Tinggi.

Dan sekarang diadaken kapal djalan Lematang dan bisa rima pengiriman barang boeat Modong, Telok-Loeboek, Moeara Enim, Lahat, Pagaram, Padangkarit, Pasoemah.

S.S. „KAJOEAGOENG“ Berangkat dari Palembang saban hari KEMIS djam 3 sore ka Moeara-Enim.

S.S. „BOENGLAI“ Djalan Rawas, Belani Bingin Telok
S.S. „BANDOENG“ Moearatoept Soeralangoen Rawas

Semoea Keterangan boleh dapat pada Kantor :
„MOESIE SNELDIENST“

MOHAMAD SAMAN
Kantor Moeara-Klingi

ONG TJIN GOEAN

Kantor Lr: Keboemen,
Telefoon No. 276

K. H. MAMAT

Agent Moeara-Enim
Tandjoeng prioek

Koninklijke Boekhandel en Drukkerijen

G. KOLFF & Co.

Leverancier I C A

dari perkakas toelis

Boeat Kantor-kantor Gouvernement



Boeat lever di Residentie Palembang:

AGENT

Fa. BAN SENG HOEAT
PALEMBANG

N.B. Prijslijst dan Bonboek dikirim Gratis.



Kabar Penting !

BAGI ORANG² JANG
SOEKA MEMBOEROE.

Di Tokonja Toeana DJENG-GOT ada sedia bermatjem-matjem snapan goena memboeroe dan pestol model baroe dan djoega bisa dapet obat pasang, mimies, pelor dan laen-laen keperloean oentoek memboeroe.

Memoedjiken dengan hormat
H.K. Veenstra Wapen
en Ammunitiehandel.

Djalan KENTEN 8 Ilir
Telefoon No. 334

1796

Que Giok Tong

Arts

Dokter boeat segala
roepa penjakit.

Djam bitjara
pagi 7.30 u — 9 u.
sore 4.30 u — 6 u.

Boleh panggil sembarang
waktow di Talang Djawa 15,
Telefoon No. 263.

Elite Bioscope 16 Ilir

Perkakas Film BITJARA „ZEISS IKON“ soeara jang paling DJEMPOL TERANG SEKALI dan ZUIVER

MAEN DOEA KALI, PERTAMA DJAM 6.30 DAN KA 2 DJAM 9.

Malem Saptoe tgl. 16 Juni

FOX pertoendjoeken satoe Meesterwerk jang sanget bagoes, menarik hati dan rame, satoe film bitjara jang telah mendapat banjak poedjian dimana-mana tempat, kerna apa jang di loekisken penoe dengan kaindahan jang sebagian penonton paling senang dan soeka, dalem itoe lingkoengan nanti me-noetoerken tentang nasipnja doea toekang dansa, pertama ada didalam kaadahan soesa dan melarat, tapi kamoedian marika bisa dapetken pakerdjaan di satoe Nachtclub di Coney Island, disini penonton aken dikasi liat tentang dansa dansa jang loear biasa serta membikin mata terboeka lebi besar.....

Hoofdrol dipegang oleh doea
bintang film jang djempolan

JAMES DUNN

EN

SALLY EILERS

Djempolan didalam film

„OVER THE HILL“

Dengen dibantoe oleh banjak laen laen

bintang film jang tersohor.



Dalem hoofdrol

JAMES
DUNN
SALLY
EILERS

Didalem film jang
memake titel :

Dance Team

PAKE TITELS
BLANDA

100% Memoeaskan!

Didalem film jang
memake titel :

„DANCE TEAM“

Kita merasa tida perloe boeat beriken poedjian terlaloe banjak, ditangoeng sasoeatoe penonton aken merasa senang dan poeas sekali meliat ini film.

Banjak dansa-dansa — Menjanji — Revue — Tooneel jang indah dan bagoes sekali!
Berame-rame adjaklah sekalian kenalan datang menjaksiken!